

SESSION BOTANIQUE BULGARIE 2014
LISTE ALPHABÉTIQUE DES ESPÈCES RELEVÉES

- Acer hyrcanum* Fisch. & C.A.Mey : Erable des Balkans. 4-3 ; 4-5 ; feuilles variables, souvent à 5 lobes, dessous vert bleuté. Presque toute la Bulgarie. Ressemble à *Acer campestre* qui est présent dans toute la Bulgarie. Guide violet p 32.
- Acer tataricum* L. : 3-3 dune ; 4-5 ; toute la Bulgarie. Feuilles ovoïdes presque entières, samares dressées, terminales, ailes rougeâtre vif à 60 °. Est Europe, Asie tempérée, intr. en Amérique du nord, potentiellement invasif- Famille des Sapindaceae. 8 espèces d'érables en Bulgarie : *campestre*, *heldreichii*, *hyrcanum*, *monspessulanum*, *negundo*, *platanoides*, *pseudoplatanus*, *tataricum*-
- Achillea clypeolata* Sm. ??? **pas sûr ! pas mis !** : 2-1, Sinite Kamani. Toute la Bulgarie. Ombelles jaunes. **20 espèces** d'*Achillea* en Bulgarie.
- Achillea coarctata* Poir. : vu en Epire 2007. Ombelle blanchâtre puis jaune vif. Toute la Bulgarie. Guide violet p 162. **20 espèces** d'*Achillea* en Bulgarie.
- Achillea crithmifolia* Waldst. & Kit. : 1-2 Karlovo. – Fleurs blanc crème, feuilles tomenteuses. Conspectus : toute la Bulgarie, 0 à 1500 m, Pann-Bal- Flore Roumanie n°2397. **20 espèces** d'*Achillea* en Bulgarie – Ce taxon originaire des Balkans est naturalisé dans la vallée du Rhône principalement entre Tournon et Orange- jusqu'à Lyon, aussi en Alsace-Lorraine- en forte expansion (cf Atlas Loire Rhône 2014).
- Achillea distans* subsp. *tanacetifolia* Janch. : *Achillea distans* Waldst. & Kit. ex Willd est sur Conspectus (p 45), mais pas *tanacetifolia*. En Savoie, les fleurs sont roses ... ?? **20 espèces** d'*Achillea* en Bulgarie.
- Achillea nobilis* L. : toute la Bulgarie.
- Acinos arvensis* (Lam.) Dandy = *Clinopodium acinos* (L.) Kuntze : toute la Bulgarie.
- Acinos suaveolens* (Sm.) Don : 5-2, orgues. Grandes fleurs. Huile essentielle.
- Adonis aestivalis* L. : 5-1, niches rupestres. Toute la Bulgarie de 0 à 1000 m. Eur- subMed. Akènes mûrs indispensables, variabilité. Fruit avec petite dent sur le dos (face inf.), bec jms noirâtre, sépales glabres. Il y a aussi *A. annua* (sépales glabres, fr à bec jms noirâtre, pas de dent sur le dos), *flammea* (sépales svt velus, fr à bec svt noirâtre), *microcarpa* (proche d'*annua*) + l'*Adonis vernalis*, jaune, vivace et *volgensis*, jaune également et vivace (cf Flore Roumanie n° 0186).
- Adonis vernalis* L. : 2-1, en fruits. Bulgarie nord. Il existe une 2^e esp. jaune, *A. volgensis* (au nord).
- Aegilops cylindrica* Host : nom donné par Flo Gall, mais Flor Med donne : *Triticum cylindricum* (Host) Ces. !! Toute la Bulgarie-
- Aegilops triuncialis* L.
- Aegopodium podagraria* L.
- Aethusa cynapium* L. : 2-2- Ici c'est une grande plante : subsp. *elata* (Hoffm.) Schübl. & G. Martens.
- Agrimonia eupatoria* L. : toute la Bulgarie.
- Agrostemma githago* L. : la Nielle des blés, devenue très rare chez nous (pas revue depuis 1990 en Haute-Savoie ?). 1-4, prairie humide, au bord de la route- Carte : toute la Bulgarie, de 0 à 1400 m, Eur-As.- Vue aussi depuis le car avec bleuets et coquelicots.
- Ailanthus altissima* (Mill.) Swingle : toute la Bulgarie.
- Aira elegantissima* Schur. : 5-2. Petite graminée annuelle glabre, panicule ample, lâche, pédicelles renflés sous le sommet, lemme prolongée par 2 pointes fines (vue Péloponnèse 2002). Toute la Bulgarie, *A. caryophyllea* seulement dans les Rhodopes orientales.
- Ajuga genevensis* L. : toute la Bulgarie.
- Ajuga laxmannii* (L.) Benth : 2-1 ; 4-3 ; 6-1 etc...- Très jolie plante poilue, fleurs blanc crème avec fines stries brun sombre. Subendémique des Balkans. Toute la Bulgarie 0 à 1800 m, SSib.- 6 espèces en B. Guide Rhodopes p 25- Flore Roumanie n° 1930- Pont-pan-balc.
- Ajuga reptans* L.
- Alcea pallida* (Waldst.&Kit. ex Willd.) Waldst. et Kit. : 4-5- une rose trémière rose pâle... Guide violet p 72. Toute la Bulgarie. Autres espèces en Bulgarie (semblent plus rares d'après les cartes) : *heldreichii*, *rosea*.
- Alchemilla*...
- Alyssum alyssoides* (L.) L. : 1-2 distillerie ; 2-1 ;
- Alyssum* sp. : 2-3.
- Alliaria petiolata* (M. Bieb) Cavana & Grande : 2-1- toute la Bulgarie.
- Allium melanantherum* Pancic : 5-2 orgues. Conspectus : pas partout !
- Allium saxatile* M.Bieb. : 2-3 Sinite Kamani. Conspectus : surtout dans le nord. 39 espèces d'*Allium* !!
- Alyssoides utriculata* (L.) Moench – vu en fruits- *A. utriculata* (L.) Moench ssp. *bulgarica*. Sur Conspectus, *Alyssoides utriculata*, pas *bulgarica* ! - 1-2 Karlovo et 4-5- Les Suisses dans Saussurea 33 l'appellent *Alyssoides graeca* (Reuter) Jäv.... ?? Carte Conspectus : pas partout ! Photo guide Rhodopes p 71.

Alyssum murale Waldst. & Kit. : 1-2, Karlovo- Conspectus : 23 espèces en B. *A. murale*, partout en B. Flore Roumaine n° 1488, Pont.-Balc.- guide violet p 66- dessin p 255 Polunin. Plante capable d'extraire les métaux présents dans le sol, p ex le nickel : article INRA Nancy 2-5-2013.

Amorpha fruticosa L. : 3-3 dune et depuis le car. Faux indigo, Fabaceae. Arbrisseau, nombreux rejets. Fleurs pourpres, un seul pétale, l'étendard (cf amorpha = déformée), fleurs en grappe terminale, étamines saillantes. Originaire d'Amérique du Nord, invasif (en France, Camargue, sud de l'Ardèche, Drôme...vu en sept 2014 en Alsace, autoroute au sud de Strasbourg). Mellifère. Carte : presque toute la Bulgarie. Produit de la roténone, un insecticide naturel, d'où absence d'insectes phytophages !

Anagallis arvensis L. = *Lysimachia arvensis*

Anchusa azurea = *Anchusa italica*

Anchusa officinalis L. : 3-3 dune. Carte : toute la Bulgarie. 13 espèces d'*Anchusa* !! J'ai vu cette espèce en Italie, Val de Cogne, d'après mes souvenirs la corolle était violet pourpre, ici la couleur tire sur le bleu, je l'ai prise pour *Anchusa italica* = *azurea*... Regarder le calice : divisé presque jusqu'à la base, *italica-azurea* / divisé au plus jusqu'aux 2/3 : *officinalis*, la corolle est plus petite, gorge pourvue d'écaillés ovales, veloutées (écaillés oblongues, longuement poilues en pinceau chez *italica-azurea*).

Angelica sylvestris L.

Anthemis tinctoria L. = *Cota tinctoria* (L.) J.Gay ex Guss. : 4-3 etc

Anthoxanthum odoratum L.

Anthyllis vulneraria L.

Aphanes arvensis L.

Arabis glabra (L.) Bernh. = *Turritis glabra* L. : 1-1

Arabis procurrens Waldst. & Kit. = *A. ferdinandi-coburgi* : 6-1, près du monastère, des rosettes avec qq fruits, cf herbier Gilles. Guide Rhodopes 56. Carte : cf 76. Bulgarie, Yougo, Roumanie...

Arabis turrata L. = *Pseudoturritis turrata* (L.) Al-Shehbaz : 6-1

Arctium lappa L. : 2-2; toute la Bulgarie.

Aristolochia clematitis L. : toute la Bulgarie.

Armeria : 1-1. Lequel ? Conspectus : seulement 2 espèces, *A. alpina* (une seule région) et *Armeria rumelica* Boiss., blanc (? ou rose ? cf guide Rhodopes 43), presque toute la Bulgarie- guide violet p 56 (inflor. blanche).

Aronia sp. : à Gorno Pole nous avons bu du vin aromatisé à l'Aronia - arbuste de la famille des Rosacées originaire d'Amérique, plusieurs espèces, on a utilisé les fruits...

Artemisia austriaca : 3-3, dune. **Conspectus** : sur la carte, présente dans le nord et aussi un peu dans l'ouest, mais pas du côté de Strandja ????? Flo Roumanie p 815. Je laisse ...

Artemisia campestris L.

Artemisia sp. : 3-3 dune- une autre espèce... Conspectus : 13 espèces !

Arum sp. : 2-2 ; feuilles- 5 espèces en B : *alpinum*, *elongatum*, *italicum*, *maculatum* (toute la B), *orientale*.

Asarum europaeum L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Asparagus officinalis : 1-4

Asplenium adiantum nigrum L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Asplenium ruta-muraria L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Asplenium trichomanes L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Astracantha thracica (Griseb.) Podl. : 2-1, Sinite Kamani. Carte : Bulgarie S-E. Astragale très épineuse, fleurs jaunâtres ou rose pâle, surtout sur calcaire. Relicte du Tertiaire. End. Balkans. Cf internet Red Data Book, carte et dessin.

Astragalus glycyphyllos : 4-3. Présent dans toute la Bulgarie. Bien reconnu...mais il existe une autre espèce, *A. glycyphylloides* !?

Astragalus onobrychis L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Astragalus physocalyx Fisch : A Plovdiv, il y avait quelques exemplaires d'*Astragalus physocalyx* Fisch. (endémique très rare) sur la colline Dzhen dem tepe (la colline de l'enfer, la plus élevée, 285 m), la station a été détruite.

Asyneuma limonifolium (L.) Janch. : 2-4;

Aurinia saxatilis (L.) Desv. = *Alyssum saxatile* : cultivé, corbeille d'or- Toute la Bulgarie.

Berteroa incana (L.) DC. : 1-1 ; 1-4. Toute la Bulgarie- il y a aussi *B. mutabilis* et *B. obliqua*.

Betula pendula Roth

Bifora radians M. Bieb.

Bilderdykia convolvulus (L.) Dumort. = *Fallopia convolvulus* (L.) A.Löve : 3-1 Strandja- Conspectus : toute la Bulgarie. Tige anguleuse, fruit mat.

Bilderdykia dumetorum (L.) Dumort. = *Fallopia dumetorum* (L.) Holub : 3-1 Strandja- Conspectus : toute la Bulgarie. Tige cylindrique striée, fruit luisant.

Bituminaria bituminosa = *Aspalathium* = *Psoralea*

Brachypodium pinnatum (L.) P.Beauv.

Brachypodium sylvaticum (Huds.) P.Beauv.

Briza humilis M. Bieb. : = *B. spicata*. Vu en Epire 2007 (1-4). 3 espèces en Bulgarie : *media* (tout le pays)- *maxima* : S-E et *humilis* : S-E. cf échantillon.

Bromus japonicus Thunb. : 4-2 ; toute la Bulgarie.

Bromus scoparius L. : 4-2. Toute la Bulgarie- Brome à balai. Annuel, panicule très dense. Nommé par Gilles. Portal p 59 : sténo-médit.- Espèce oubliée des flores françaises, Robert Deschâtres l'a réhabilité dans les années 80. En limite d'aire en Corse. Peut être confondu avec *B. rubens* lorsque les spécimens sont appauvris.

Bromus squarrosus L.

Broussonetia papyrifera : Plovdiv- Mûrier à papier, mûrier de Chine- Fruits pas mûrs (ils sont rouges à maturité).
Forme des feuilles variable, en cœur ou lobées. Fruit comestible, mais fragile.

Buglossoides purpuurocaerulea (L.) I.M. Johnst. = *Lithospermum*

Bupleurum rotundifolium L. : 1-4, prairie humide, au bord de la route, comme la Nielle des blés. Conspectus : toute la Bulgarie, de 0 à 1000 m, Eur-As.- Rare chez nous, a disparu de la Haute-Savoie, on le trouve encore en Savoie.- 19 espèces de *Bupleurum* !

Buxus sempervirens : 6-1 monastère- **Pas dans Conspectus**. Planté !

Cakile maritima Scop. subsp. *maritima* : dune 3-3

Calluna vulgaris (L.) Hull : La Callune « vulgaire », élément atlantique, est très rare en Bulgarie. Plante protégée : Parc de Strandja, seule localité.

Calystegia silvatica (Kit.) Griseb. = *Convolvulus silvaticus* Kit : Strandja, 3-1. Carte : toute la Bulgarie, comme pour *Calystegia sepium*, le Liseron des haies (sépalés aigüs- obtus chez *silvatica*). Photo sur guide violet p 112 – Flor Med : *C. sepium* subsp. *silvatica* (Kit.) Bat. !?

Camelina microcarpa DC. : 1-4, prairie humide- Conspectus : moitié ouest de la Bulgarie et bord de la Mer Noire, de 0 à 1000 m, Pont-CAs (Binz : E.-Europ. /W.-Asiat.). Il y a d'autres espèces : *C. alyssum*, *rumelica* et *sativa*. Disparu de Haute-Savoie, on le trouve en Savoie. (Binz : *C. alyssum*, feuilles sinuées dentées était autrefois fréquent dans les cultures de lin.)

Campanula glomerata : 1-1 col. Tige robuste, fl bleu clair. (*C. moesiaca*, guide violet p 150 ???)

Campanula persicifolia L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Campanula rapunculoides L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie. Fleurs en grappes unilatérales.

Campanula sparsa Friv. : 1-4, prairie humide- Toute la Bulgarie, 300 à 1700 m, Bal-Carp. Guide violet p 154.

Cardamine bulbifera (L.) Crantz : 2-2 Sinite Kamani- Bulbilles noires à l'aisselle des feuilles. Fructifie rarement, pétales lilas au printemps. Toute la Bulgarie. 15 espèces de Cardamine. Guide violet p 64.

Carduus acanthoides L. : 2-1, Sinite Kamani- 5-1- Toute la Bulgarie. 14 espèces de *Carduus*. Flo Alp II, 572 : Alpes orientales, Alpes du sud... et Haute-Savoie (D. Jordan l'a vu le 2-8-89 à Faverges, adventice). Flo Med : esp. douteuse, proche de *C. crispus*, plus robuste, naturalisée temporairement après la dernière guerre dans l'est de la France, mentions dues à des confusions... Flo Gall : bassin parisien, naturalisé, ailleurs occasionnel ou erreur.

Carduus thoermeri Weinm. (= *Carduus nutans* subsp. *leiophyllus* sur Flo Roumanie) : 3-3 dune- Tige épineuse, ailée, très gros capitules, bractées brun violacé, retroussées. Conspectus : toute la Bulgarie. Pont-balc

Carduus thracicus (Velen.) Hayek = *C. nutans* L. ssp. *leiophyllus* (Petrovic) Stoj et Stef sur Flo Roumanie : 2-2 ; 4-5- Bulgarie S-E. 14 espèces de *Carduus* en Bulgarie ! Cf guide Rhodopes p 47.

Carex hallerana Asso : 2-1

Carex hirta L.

Carex hostiana DC. : 1-4, **je supprime** : seulement au bord de la Mer Noire ! 74 espèces de *Carex* en Bulgarie-

Carex humilis Leyss. : 2-1

Carex ligerica J. Gay : 3-3 dune. Ressemble à *C. arenaria* qui n'est pas en Bulgarie ! Conspectus : une grande tache au N-E et le long de la Mer Noire jusqu'à Strandja. Noté par les Suisses au même endroit en 2003. Duhamel 36 : lieux sablonneux, rhizome plus fin que chez *C. arenaria*, feuilles plus fines, épis plus minces, et surtout fl. mâles à la base de l'épi. En France : Loire. Gilles le connaît bien (Loire) mais ne l'a pas observé. **Supprimé**.

Carex pallescens L.

Carex pendula Huds.

Carex remota L.

Carlina acanthifolia All. : 2-1. Toute la Bulgarie, de 0 à 2000 m. Eur.

Carpinus betulus est présent dans toute la Bulgarie.

Carpinus orientalis Mill. : 4-3 sous la pluie ; 6-1 monastère. Petit arbre à feuilles petites, brillantes, plissées, à dents aiguës, samares dentées (trilobées chez *C. betulus*), il supporte la sécheresse. Toute la Bulgarie. Europe S-E, Asie Mineure.

Carthamus lanatus L. : 5-1 ; toute la Bulgarie- une autre espèce, *C. dentatus*, cf carte.

Celtis australis L. : 3-

Centaurea arenaria M. Bieb. : 3-3, dune. Conspectus carte : une bande couvre le nord, présent aussi jusqu'à Strandja au bord de la Mer Noire. Ressemble à *C. paniculata*-stoebe, espèce psammophile, Europe centrale et est. Flo Roumanie p 871 (subsp. *borysthénica*)- 73 espèces de Centaurées en Bulgarie !!

Centaurea calcitrapa L. : 1-4 ; 4-2 ; Toute la Bulgarie.

Centaurea cyanus L. = *Cyanus segetum* Hill- le bleuet- toute la Bulgarie.

Centaurea orientalis : 1-4- Jaune- Pont-Med- 0 à 1500 m- surtout nord voir carte.

Centaurea stoebe L. = *rhenana* ? : 1-4

Cephalanthera damasonium (Mill.) Druce : 2-2 ; 4-5 ; 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Cephalanthera rubra (L.) Rich. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Cerastium arvense ssp. *arvense*

Cerinthe minor L. : 1-4 ; 4-5 ; toute la Bulgarie.

Chaerophyllum aureum L. : 1-1 ;

Chaerophyllum byzantinum : 2-2 Sinite Kamani, près du restaurant l'ours blanc, Byala Metchka, en allant voir la pivoine, *Paeonia officinalis*- J'ai cru reconnaître *Ch. aromaticum*, mais pas sur Conspectus, pas en Bulgarie (vu en Roumanie en 2013, en Pologne en 2012 et aussi dans le nord de la Grèce en Epire en 2007). Pierre Authier, spécialiste de la flore de l'Epire, dans Candollea n°57, 2002 – p 362 : “*C. aromaticum*, voisin de 3 taxons au statut encore douteux : *C. euboicum* endémique de l'Eubée, *byzantinum* Boiss. de Bulgarie et d'Anatolie et *heldreichii* du Péloponnèse ». ...C'est donc *Chaerophyllum byzantinum* ! (Carte Conspectus p 137 : N-E Bulgarie)

Chaerophyllum nodosum (nom moderne): cf *Myrrhoides nodosa* (nom donné sur Conspectus).

Chaerophyllum temulentum L. : 1-2 ; 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Chamaecytisus frivaldszkyanus (Degen) Kuzmanov = *Cytisus* xxx (Flo Gall.): Fleurs blanches- 2-1 avec *Ch. jankae*.

Chamaecytisus jankae (Velen.) Rothm. = *Cytisus* xxx : vu depuis le car, puis au 1^e arrêt, 1-1 au col, puis 2-1....

Fleurs jaunes. Pas au centre de la B. - **20 espèces** de *Chamaecytisus* sur Conspectus !! *absinthioides* (sud), *albus* (pas au N-O), *austriacus* (pas au centre), *banaticus* (pas au N-E ni au S-O), *calcareus* (plutôt au centre), *ciliatus* (Pont-Med.), *danubialis* (petite bande u N-O), *frivaldszkyanus* (Bulg.), *glaber* (Bal-Dac, toute la Bulgarie), *heuffelii* (Pann-Bal, peu), *hirsutus* (Eur.-Sib., toute la Bulgarie), *kovavevii* (Bul., plutôt au nord), *lejocarpus* (Bal-Dac, peu), *neiceffii* (Bul, 2 régions au centre), *polytrichus* (Med., 3 régions), *pygmaeus* (Bal- Anat., une bande au centre), *ratisbonensis* (subméd., seulement au Pirin Nord), *rochelii* (Pont-Med, toute la Bulgarie), *supinus* (Eur-Med, toute la Bulgarie).

Chamaespartium sagittale (L.) Gibbs = *Genista sagittalis*

Chelidonium majus L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Chenopodium album L.

Chondrilla juncea L.

Chrysopogon gryllus (L.) Trin. = *Andropogon gryllus* : toute la Bulgarie, de 0 à 1300 m, Pont-Med- Vu très souvent. Très belle Poacée facile à reconnaître, même depuis le car.

Cichorium intybus L.

Cionura erecta (L.) Griseb. = *Cynanchum erectum* = *Marsdenia erecta* : 3-3 dune; 4-6; 5-1; Apocynaceae ex Asclepiadaceae. Base ligneuse, latex toxique, fleurs blanches. Crète, Grèce, Balkans, Asie S-O. Carte : Bulgarie S-E, côte Mer Noire et un peu S-O.

Circaea lutetiana L.

Cirsium vulgare (Savi) Ten. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Cistus incanus L. : ciste à fleurs roses, vu seulement à Strandja. Carte : 3 taches dans le sud.

Cistus salvifolius L.: notée par Gilles à Strandja. Espèce protégée, seulement dans le S-E.

Cladium mariscus (L.) Pohl : 1-4- Pas partout en B

Cleistogenes serotina (L.) Keng : 5-2

Clematis integrifolia L. : 1-4, prairie humide- Non grimpante, grandes fleurs à sépales bleu violet. Pas dans le sud, 0 à 1000 m, Eur-As.- Flore Roumanie n° 0142- Euras. Cont.- Conspectus : 6 espèces en B.

Clematis vitalba L.

Clematis viticella L. : 3-3 ; 4-5.... La Clématite italienne, fleurs pourpre violet. Conspectus : pas partout !

Cnicus benedictus L.= *Centaurea benedicta* (L.)L. (Flo Gall): 5-1. Le chardon bénit, tiges couvertes de longs poils laineux, corolles jaunes, plante médicinale.

Colutea arborescens L. : 2-1. Baguenaudier. Presque toute la Bulgarie, mais pas au centre ouest.

Comandra elegans (Rochel ex Rchb.) Rchb. f. (= *C. umbellata*) : 2-4 Sinite Kamani. Famille des Santalaceae, proche des Thesium- Genre monotypique avec plusieurs subsp. en Amérique du nord et Méditerranée. Hémiparasite, sur plus de 200 plantes. Toute la Bulgarie. Photo guide violet p 106.

Conium maculatum L. : la Grande Ciguë tachetée, la plante que nous avons rencontrée le plus souvent et en grandes quantités ! Très toxique (cf la mort de Socrate, Delaveau Plantes agressives p 57). Élément eurosibérien, ouest-irano-touranien et méditerranéen. Taxon polymorphe, cf Authier Candollea 57, 2002, p377.

Consolida regalis Gray = *Delphinium consolida* L. : 4-2 ; toute la Bulgarie.

Convolvulus cantabrica L. : 1-2 ; ... toute la Bulgarie.

Coriandrum sativum L. : la coriandre- champs 4-1. La Bulgarie est le premier exportateur mondial de coriandre. Elle exporte principalement en Indonésie, aux Seychelles, en Malaisie, mais aussi en Inde et en Europe.

Cette production rapporte au pays 3 fois plus que le blé. En 2013, la Bulgarie a exporté 30 000 tonnes, ce qui lui a rapporté 26 millions de leva (en 2008, 42 millions de leva !).

Cornus mas L. : 2-1 etc.- Toute la Bulgarie, de 0 à 1300 m, subMed.-

Cornus sanguinea L.

Coronilla varia L. : c'est le nom moderne, on supprime *Securigera* !

Coronopus squamatus (Forssk.) Asch. = *Lepidium squamatum* Forssk. : 3-2 chez Dimo.

Crambe maritima L. : 3-3, dune, dans le sable, pas dans les galets ! Vu un seul pied. Carte : côte de la Mer Noire et le N-E. Une 2^e espèce : *Crambe tataria*, nord de la Bulgarie.

Crepis pulchra L. : 1-3

Crucianella angustifolia L. : vu en Epire 2007- épi court – Flo Alp 2-344. Toute la Bulgarie. Autres espèces : *C. latifolia* (épi long) dans 2 régions au sud et *C. graeca* plusieurs régions au sud.

Cruciata glabra (L.) Ehrend. = *Galium vernum* : plus grêle que *C. laevipes*, pas de bractées. Toute la Bulgarie, de 0 à 2500 m.

Cruciata laevipes Opiz = *Galium cruciata* : le Gaillet croisette, comme chez nous. 2 bractées. Toute la Bulgarie, de 100 à 1900 m.

Crupina vulgaris Cass. : 4-5 ;

Cyclamen coum Mill. : 3-1, Strandja. Conspectus : est de la Bulgarie. Une autre espèce dans toute la Bulgarie : *C. hederifolium*. Il fleurit en hiver, feuilles rondes, revers violacé. Balkans, Turquie... Le nom viendrait de Coa (Cilicie orientale) et non de l'île de Cos où il n'est pas indigène (Wiki)...

Cynoglossum officinale L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Cynosurus echinatus L. : 6-1. Flo Alp 2- 896. Carte : toute la Bulgarie. Une autre espèce : *C. cristatus*. (*C. effusus* = *elegans*, panicule un peu lâche- vue en Grèce-Péloponnèse 2002, n'est pas mentionnée.)- Etym. : « queue de chien ».

Cyperus capitatus : voir *Galilea mucronata*.

Cystopteris fragilis (L.) Bernh. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Dactylis glomerata L.

Dactylorhiza sp. : 1-2- Sur Conspectus il y a 9 espèces- baumanniana, cordigera, pindica, romana, saccifera, kalopissii et des espèces que nous connaissons bien : incarnata, maculata et sambucina- Michel Seret, orchidophile haut-savoyard qui ne connaît pas la Bulgarie a répondu qu'il se rapprocherait de *D. traunsteineriformis* (O. Gerbaud)... Gérard Reynaud <gereynaud@gmail.com> : « Pas très net pour les deux comme dab pour les Dactylo, proche de kalopissii pour les deux, ce taxon n'est pas noté par Delforge en Bulgarie mais l'an passé avec notre guide nous avons aidé à la cartographie de cette espèce -sinon il y a des saccifera, des cordigera et des variantes de incarnata (3 hypothèses qui semblent à exclure) Tous ces taxons, plus pindica, fleurissent en juin en milieu humide et se mélangent bien sûr, cordigera est de loin le plus courant, c'est le majalis du coin avec ces variantes de montagne comme chez nous ».

Dactylorhiza kalopissii E. Nelson, du groupe de *D. praetermissa*. Rare- Pas trouvé 1-4, prairie humide.

Dactylorhiza sambucina (L.) Soo : 1-1

Daphne pontica L. : Plante protégée : Parc de Strandja 3-1, seule localité ! Arbuste à feuilles persistantes, petites fleurs jaunâtres odorantes, fruits noirs. Relicte du Tertiaire. Légèrement toxique, donnerait le « miel fou » à propriétés hallucinogènes, cf les soldats de Xénophon au IV^e s. av. JC. On raconte la même histoire pour *Rhododendron ponticum*

Dasypyrum villosum (L.) P. Candargy = *Secale villosum* (chez Coste) = *Triticum villosum* = *Haynaldia villosa* : Flo Alp 2-934. Toute la Bulgarie. Graminée très commune en Bulgarie, en Grèce (Péloponnèse 2002 SLL). Proche des *Hordeum*. Glumelles ciliées. Girerd le signale dans le Vaucluse.

Delphinium fissum Waldst. & Kit. : 1-4, prairie humide, bord de route ??- Europe méridionale (présent en France S-E) jusqu'au Caucase, Asie Occidentale. Feuilles découpées en labières. Zones sèches à basse altitude. Cf Flore Alpes. Conspectus : presque toute la Bulgarie. 4 espèces de Delphinium.

Desmazeria rigida (L.) Tutin = *Catapodium rigidum* (L.) C.E. Hubb.

Dianthus moesiacus Vis. & Pancic : 1-1 col- 1-4 prairie humide- Toute la Bulgarie, 0 à 1500 m, Balkans. Pas sur flore Roumanie, ni sur Flo Alpina. *Moesiacus*, de la *Mésie*, qui correspond à une province romaine au sud du Danube (en très gros de la Croatie à la Mer Noire). Ressemble un peu à *D. cathusianorum*.

Dianthus pinifolius Sm. : 5-2 orgues. Conspectus: Bulgarie sud. Flo Roumanie p 148- Carp –bale

Dichanthium ischaemum = *Botriochloa ischaemum*

Dictamnus albus L. : pas vu, mais il est près des niches rupestres, 5-1.

Digitalis lanata : 2-1 ; 3-1 Strandja et vue plus tard fleurie, mais depuis le car ! Grecian foxglove. Toute la Bulgarie. guide violet p 146- 5 espèces de Digitales en B.- Jadis famille des Scrophulariacées, aujourd'hui Plantaginacées.

Diospyros lotus L. : plaqueminer du Levant, Prunier dattier. Famille des Ebenaceae. (*Diospyros* : le blé de dieu... Le genre *Diospyros* compte plus de 400 espèces, le plus connu, l'arbre qui donne les kakis, originaire de Chine.) Petits fruits jaunes puis bleu-noir à maturité, astringents puis sucrés une fois blets. Les moines utilisaient les fruits pour parfumer leur rakia. La photo de la fleur dans Telabotanica ne ressemble pas aux fleurs que nous avons vues (?)...

Doronicum columnae Ten. (= *cordifolium* = *wulfenianum*) : 6-1, monastère, feuilles. Conspectus : pas partout ! une bande centrale et S-O. Dédié à F. Colonna (1567-1650)- Europe C et E, Balkans, Italie... Photo sur guide des Rhodopes p 88, guide violet p 171, dessin p 821 Flo Roumanie, photo sur Flo Alpina. Il y a 3 autres espèces de

Doronicum en Bulgarie : *austriacum* (guide violet p 171, Flo Alpina), *hungaricum* et *orientale* (cf gr. photo couleurs à la fin de Flo Roumanie). *D. pardalianches* n'est pas à l'est de l'Europe, *columnae* est surtout à l'est mais aussi dans les Alpes du sud.

Dorycnium graecum (L.) Ser. = ***Lotus xx***: 3-1, Strandja, c'est le nom qu'on nous a donné... Conspectus : Strandja et autour, ainsi que le long de la Mer Noire. Seulement à l'est. Gilles a mis *D. herbaceum* dans sa liste, il dit qu'il y a les 2...

Dorycnium herbaceum Vill. (= *Dorycnium pentaphyllum* subsp. *herbaceum* (Vill.) Rouy == ***Lotus herbaceus*** (Vill.) Jauzein 2010 : 15/25 fleurs groupées en petites têtes sphériques. 2-16- Conspectus : toute la Bulgarie- 2 autres espèces : *germanicum* et *graecum*.

Echium italicum L.

Echium plantagineum L.

Echium vulgare L.

Epimedium pubigerum (DC.) Morren & Decne : 3-1. Berbéridacées. Plante protégée : Parc de Strandja, seule localité. Défleuri le 3 juin. Bishop'hat, Fairy wings, Fleur des elfes... Plante vivace à rhizome, feuillage persistant, petites fleurs blanc crème en avril. Genre d'une 20 taine d'espèces, une seule en Roumanie.

Epipactis microphylla (Ehrh.) Sw. : 6-1 monastère. Conspectus : pas partout !cf carte p 179.

Equisetum ramosissimum Desf.

Equisetum telmateia Ehrh.

Erica arborea L. : Strandja 3-1.

Eryngium campestre L.

Erysimum diffusum Ehrh. : 1-1 ; 1-4- Conspectus : 16 espèces. *E. diffusum* presque partout.

Erysimum repandum L. : 2-1 Sinite Kamani- carte : pas partout ! Flo Helvetica : rare, adventice, S-E Europe. Pétales jaune clair 6-10 mm, plante annuelle.

Eupatorium cannabinum L.

Euphorbia amygdaloides L. : 2-2 ; 6-1.... Toute la Bulgarie.

Euphorbia cyparissias L.

Euphorbia esula L. : 1-4, presque toute la B

Euphorbia maculata L. : 4-5 ;

Euphorbia myrsinites L. : 1-2 Karlovo- 2-4- Conspectus : presque toute la Bulgarie (sauf N-O...). Internet : Euphorbe faux myrte, E. de Corse (??? pas en Corse !!!)- Broad-leaved glaucous Spurge- feuilles épaisses, glauques, port couché.

Euphorbia niciciana Borbas = *E. seguieriana* Necker ssp. *niciciana* Borbas : Euphorbe de Sibérie- Steppen Wolfsmilch, Bläuliche Wolfsmilch, Siberian Spurge- vendue en jardinerie. Balkans, Turquie, Iran, Pakistan.1-4 ; 2-1 ; 2-3- Bulgarie, tout le pays sauf le nord. Cette ssp n'est pas en France, ni sur la Flore de Roumanie.

Euphorbia paralias L. : je l'ai notée sur la plage, **pas mis**- 3-3, pas Gilles. Carte ; bord de la Mer Noire.

Euphrasia pectinata Ten. : 2-1. Conspectus : pas dans le nord- 10 espèces en B.- Présente en France : près secs.

Evonymus europaeus L.

Evonymus latifolius : 3-1, Strandja. 4-3 ? Il y a 3 esp. en Bulgarie, *E. europaeus*, *latifolius* et *verrucosus* .

Fagus moesiaca (K.Maly) Czechtz : Sinite Kamani, 2^e jour- Hybride entre *F. orientalis* et *sylvatica*, présent dans le parc et même à l'origine de sa création, il présente un nombre intermédiaire de nervures (plus de 8), avec des faînes sur pédoncule court. Nous avons effectivement compté des nombres de nervures très différents ... Pas sur Conspectus !! Décrit en 1933 par Czechtz = *F. sylvatica* subsp. *moesiaca*. La *Mésie* correspond à une province romaine au sud du Danube (en très gros de la Croatie à la Mer Noire).

Fagus orientalis Lipsky : = ***Fagus sylvatica* subsp. *orientalis*** (Lipsky) Greuter & Burdet : sur la carte, 3 régions à l'est, tandis que *F. sylvatica* est partout. Feuilles plus longues, plus foncées et moins brillantes que *F. sylvatica*, jusqu'à 14 paires de nervures (7-13), des poils mais pas de dents. Les faînes sont portées par un fin pédoncule de 4 cm de long, la cupule a un appendice plat en forme de cuillère ... Bulgarie, Roumanie, Caucase, Turquie ... Polunin p 214, dessin.

Fagus sylvatica L. : feuilles simples, jusqu'à 10 cm avec quelques minuscules dents espacées, frangées de poils et soyeuses quand elles se déploient. On compte 5 à 9 paires de nervures. Les faînes se trouvent dans une cupule épineuse sur un pédoncule de 2cm.

Ferulago campestris (Besser) Grecescu : 2-1, Sinite Kamani- Ombelles de fleurs jaunes. Proche des *Ferula* mais présence de bractées et de bractéoles bien développées. Reduron : espèce continentale, steppique, liguro-balkano-pontique, en limite d'aire en France : Var (espèce protégée) et Alpes-Maritimes.

Festuca altissima All. : 3-1, Strandja.

Filipendula vulgaris Moench : 2-1, Sinite Kamani- Conspectus : toute la Bulgarie, tandis que *F. ulmaria* n'est pas dans toutes les régions.

Fragaria vesca L.

Fraxinus ornus L. : l'orme à fleurs- Toute la Bulgarie- P. Authier : en Bulgarie, l'écorce est utilisée pour traiter les blessures, les inflammations, l'arthrite et même la dysenterie (escuside).

Fritillaria pontica Wahlenb. : 4-3 sous la pluie. Vu en fruits, fleurs vert jaunâtre en avril-mai. Est de la Bulgarie. Genre de plus de 150 espèces. Il y a 6 autres espèces en Bulgarie : *orientalis*, *drenovskiyi*, *gussichiae*, *meleagroides*, *skorpilii* et *stibrnyi* !!

Galilea mucronata (L.) Parl. : 3-3 dune. Ce nom n'est pas mentionné sur Flora Gallica (il y a *C. aegyptiacus*, *C. kallii*, *C. schoenoides*), nous connaissons mieux la plante sous le nom de *Cyperus capitatus* Vandelli (Flo Gallica). Conspectus : seulement sur la côte de la Mer Noire. Red data book Bulgaria : en danger, populations fragmentées, menacées par le tourisme.

Galium aegaeum (Stoj. & Kitanov) Ancev : 3-1, Strandja- Déterminé par Gilles. Conspectus : répartition étonnante, Strandja et 2 points dans l'ouest de la Bulgarie.

Galium aparine L. : le gratteron- toute la B

Galium boreale L. : 1-4, pas partout !! cf carte

Galium divaricatum Pourret ex Lam. : 2-3 ; toute la Bulgarie.

Galium mollugo : 6-1, monastère. Pas dans Conspectus ! **Supprimé**

Galium pseudoaristatum Schur : 3-1 Strandja, déterminé par Gilles. Presque toute la Bulgarie. Flo Roumanie p 581. Carp.- Balc.

Galium verum L.

Genista carinalis Griseb. : Polunin le met dans le « même groupe » que *G. pilosa*. Genêt non épineux en buisson jusqu'à 20 cm, feuilles simples linéaires, branches striées, fleurs jaunes en bouquets terminaux glabres. « Keel » (carène ?) plus longue avec quelques poils. Dans les bois des montagnes. GBotti

Genista rumelica Velen. : 4-5- Bulgarie sud, jusqu'à 1500 m...

Genista sessilifolia DC. = *Cytisophyllum sessilifolium* (L.) O. Lang = *G. trifoliata* Janka : 2-4 -Flo Roumanie p 296- Polunin : buisson 20-50 cm, dressé vert-argenté avec quelques branches « fouettées » naissant près de la base ; feuilles sessiles ou quasi sessiles, trifoliées avec stipules linéaires et souvent enroulés, soyeux, en inflorescence terminale lâche. Calice, étendard et carène velus. G Botti

Genista tinctoria L.

Geranium asphodeloides Burm. : 3-1 Strandja- L'une des plantes hôtes du papillon Azuré Pont-Euxin, *Aricia anteros* (avec d'autres géraniums, *sanguineum*, *macrorrhizum*...)- Conspectus : surtout à l'est, un peu à l'ouest.

Geranium brutium : vu en Grèce 2002. Un *G. molle* à grandes fleurs et à inflorescences, même les inférieures, longuement pédonculées. La Brutie (Brutium ou Bruttium) est une région du sud de l'Italie correspondant à l'actuelle Calabre.

Geranium columbinum L.

Geranium lucidum L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Geranium macrorrhizum : 2-2 ; 2-3 ; 6-1.. - montagnes du sud-est de l'Europe, Carpates... Stations occidentales dans les Alpes Maritimes en France (haute vallée de la Royat).

Geranium molle L.

Geranium purpureum Vill.

Geranium pyrenaicum Burm.f.

Geranium robertianum L.

Geranium rotundifolium L.

Geranium sanguineum L.

Geum coccineum Sm. : la Benoite orangée- 1-1, col, prairie humide- Balkans, Asie Mineure, espèce cultivée en France (rocailles). 18 espèces de *Geum* sur Conspectus. Photo sur guide Rhodopes p 35.

Geum urbanum L.

Glechoma hederacea L.

Globularia aphyllantes Crantz (nom.illeg.) est synonyme de *G. vulgaris* !!! cf Flore Med p 1359-1360. Distinction entre *vulgaris* : feuilles du bas coriaces, marge un peu ondulée, ponctuations calcaires- nervures secondaires à peine distinctes sur face sup. (CNRS)- corolle plus de 7 mm. Midi- et *bisnagarica* = *elongata* = *punctata* = *willkommii* : feuilles du bas peu coriaces, marges planes, ponctuations calcaires rares ou absentes- corolle moins de 6,5 mm de long. Mais rien sur Flo Gallica- 2-1, Sinite Kamani.

Glyceria plicata (Fr.)Fr. : 1- 2;

Goniolimon collinum (Griseb.) Boiss. : 4-5- Plumbaginaceae. "Statice bulgare", très petites fleurs blanchâtres. Europe S-E, Turquie... En Bulgarie : Mer Noire, plaine de Thrace, Staraplanina... Espèce protégée

Gratiola officinalis L. : 1-4. Toute la Bulgarie.

Gymnadenia conopsea : 1-1 ;

Haberlea rhodopensis Friv. :). 6-1 monastère (bcp)- 5- 2, orgues, peu- Endémique bulgare, le « sang d'Orphée ».

Famille des Gesneriaceae, grande famille tropicale, répandue en Europe à l'ère tertiaire, qq espèces ont pu survivre aux glaciations : *Haberlea rhodopensis*, *Ramonda myconi* (la Ramondie des Pyrénées), *Ramonda nathaliae*, *Ramonda serbica*, *Jancaea heldreichii*, end. du Mt Olympe - ce sont des **reliques du tertiaire, des fossiles vivants**. Rosettes de feuilles persistantes dans les rochers calcaires ombragés, encore qq fleurs d'un blanc bleuté. Les feuilles peuvent sécher complètement, la plante possède d'étonnantes capacités de reviviscence - Plante décrite en 1835 par Imre

Frivaldsky (ou Emerich von Friwald), 1799-1870, entomologiste (spécialiste des coléoptères) et botaniste hongrois, il l'a dédiée à son maître, le botaniste autrichien Karl Constantin Haber (1764-1832).

Hedera helix L.

Helianthemum canum : 2-1, petites fleurs- **supprimé**, pas sur Conspectus- : *aegyptiacum*, *lasiocarpum*, *nummularium*, *salicifolium*, c'est tout-

Helianthemum nummularium : 2-1- toute la B.

Helianthemum salicifolium (L.)Mill. : 5-1. Toute la Bulgarie.

Heracleum cf sibiricum L.: 2-2 Sinite Kamani- Conspectus : toute la Bulgarie de même que *H. ternatum* (*H. sphondylium* n'est pas en Bulgarie).il y a aussi *H. angustisectum* (très rare) et *H. verticillatum* (rare)- 4 espèces en tout-

Heracleum cf sphondylium : 6-1, monastère. Pas dans Conspectus, **remplacé par *sibiricum***

Herniaria hirsuta L. : 6-1, devant le monastère, entre les pavés. Feuilles et calice velus-hérissés, fleurs sessiles. Conspectus : toute la Bulgarie. Il y a 5 autres espèces d'*Herniaria* - dans toute la Bulgarie : *H. glabra*, *incana-nigrimontium* (Rila, Pirin) et 2 espèces qui semblent très rares : *olympica* et *parnassica* (Mts Slavianka).

Hieracium gr. murorum : 6-1- ***H. murorum* n'est pas dans Conspectus, je laisse...**

Hieracium praealtum

Hieracium racemosum

Himantoglossum caprinum (M.Bieb.)Spreng.: 4-1 ; 4-5 ; 5-1. Comme notre Orchis bouc, mais plus rose, le long labelle est bifide. Europe S-E. Vu en Grèce- Epire. Cf Red data book Bulgaria.

Holoschoenus vulgaris Link = ***Scirpoides holoschoenus*** (L.) Sojak : 3-3 dune. Toute la Bulgarie. 1-4, très fin, ssp. ***australis*** (JMTison ne retient pas *romanus*)

Hordeum bulbosum L. : 3-2 resto chez Dimo ; 4-5 ; certainement vu ailleurs, mais je ne suis sûre qu'après avoir déterré le bulbe ! Fréquent en Grèce, en Bulgarie aussi (cf carte Conspectus). France, Coste 3-653, Girerd : abondant près de Gordes (Vaucluse), implantation récente.

Hordeum marinum Huds. ssp. ***gusseanum*** (Parl.)Thell. : 4-2. cf Gilles, pas sur Conspectus

Humulus lupulus

Hyoscyamus niger L. : 2-2 ; 5-1; toute la Bulgarie.

Hypericum androsaemum L. : 3-1. En Bulgarie seulement à Strandja. Baies noires. En France, plante subatlantique, assez commune dans l'ouest, absente d'une grande partie de l'est, 3 localités en Savoie, protection Rhône-Alpes.

Hypericum calycinum L. : noté par Gilles à Strandja, 3-1. Conspectus : seulement à Strandja. On le cultive chez nous, c'est le Millepertuis à grandes fleurs, à feuilles semi-persistantes, il se propage par stolons, bon couvre-sol, une fois installé, il est difficile à éradiquer. Un timbre bulgare de 2006 représente ce Millepertuis (Flowers of Strandja mountains).

Hypericum montbretii Spach : 5-2 orgues. Millepertuis de Bulgarie, Grèce N-E, Turquie, Syrie, Liban...

Hypericum olympicum L. : 4-5 ; 5-1. Bulgarie sud (carte). Photo p 71 guide Rhodopes, guide violet p58. Petites feuilles glauques, nombreuses branches, base ligneuse; 1-5 fleurs assez grosses

Hypericum rumeliacum Boiss. : vu en Epire 2007. Toute la Bulgarie sauf N-O.

Hypericum thasium Griseb. : 5-1. Feuilles étroites. Bulgarie S-E, jusqu'à 1000 m, End. des Balkans. De l'île de Thasos près de la Thrace. (cf dessin de la plante dans Red data book of Bulgaria).

Ilex colchica Poj. : le Houx de Colchide, Black Sea Holly. 3-1. Plante protégée : en Bulgarie seulement à Strandja-Turquie, Caucase... Relicte Tertiaire. Cf Internet Red Data Book - La Colchide, royaume de la magicienne Médée, où les Argonautes sont allés chercher la Toison d'Or – et aussi pays des Amazones -correspond actuellement à plusieurs provinces de Géorgie. Notre houx, *Ilex aquifolium*, semble rare en Bulgarie, surtout sud cf carte 236.

Inula aschersoniana Janka = *I. verbascifolia* ssp. ***aschersoniana*** : 4-5- photo p 91, guide Rhodopes. Feuilles blanchâtres laineuses.

Inula oculus-christi L.: 2-1, Sinite Kamani- Feuilles laineuses blanchâtres, capitules jaunes 25-30 mm de diamètre. Vu en Grèce (Epire 2007, 1-1). Flo Alp 2-460. S-E Europe, SW Asie, Festucetalia valesiacae...Toute la Bulgarie. 12 espèces d'Inules- Guide Rhodopes 90.

Iris sp. : 5-2 orgues. En fruits et inaccessible, dans les rochers.

Iris graminea L. : 1-4, prairie humide. 9 espèces d'*Iris* en Bulgarie. Carte : presque toute la Bulgarie avec qq ?. Espèce sud-européenne, distribution vaste mais morcelée, depuis le centre de l'Ukraine jusqu'au N-E de l'Espagne. En France dans le S-O (Landes, Pyr. Atl., Hte Garonne, rare dans l'Aude), très rare dans les Alpes Maritimes (découvert en 1937 à l'est du plateau de Caussols, puis près de st Barnabé...)

Iris reichenbachii Heuff. : *Iris* des Balkans- = *Iris skorpii* = *bosniaca*. Feuilles courtes, fl solitaire jaune pâle ou violette. Parc naturel Sinite Kamani 2-3. Déjà en fruits, plus précoce. Sur calcaire. Un peu comme notre *Iris lutescens* (= *I. chamaeiris*) des garrigues du Midi. Carte : cf 239. (Ne pas confondre avec *I. reichenbachiana* = *spuria*- *Iris* maritime).

Iris sibirica L. : prairies humides 1-4. Carte : Centre de la Bulgarie. Présent en France (Brénod, Jura, Alsace...)

Iris sintenisii Janka : 2-1, Sinite Kamani. « Spuria Iris ». Italie S, Europe E, Turquie... Carte : une grande partie de la Bulgarie. Vu en Grèce (Epire 2007). Conspectus : 9 espèces d'*Iris*.

Jasione heldreichii Boiss. & Orph. : 4-5- dans toute la Bulgarie. Autres espèces : *bulgarica*, *laevis*, plus rares...

Jasminum fruticans L. : 2-3 ; partie orientale et sud de la B.

Jovibarba heuffelii (Schott) A. & D. Löve = *Sempervivum heuffelii* : 4-6- cf carte, sud et nord. Photo p 73 guide Rhodopes. Fleurs jaunâtres, 6 pétales (*Sempervivum*, fleurs roses, 2fois plus de pétales). Rosette monocarpique. Souche « patatoïde » qui ne produit pas de stolons mais se divise régulièrement à son sommet. Feuilles presque épineuses (mucron dur et solide). Rosettes serrées (??)- Dédié au botaniste hongrois Johan Heuffel 1800-1857. Carpates E, Balkans.

Juncus littoralis C.A.Mey : 3-3 dune, noté par Gilles. Je pensais à *Juncus acutus*, mais pas en Bulgarie. Flo Gall : *J. littoralis* = *J. acutus* ssp *tommasinii*- inflo plus lâche et plus diffuse, fleurit 1 mois plus tard que *acutus*.

Juniperis deltoïdes : 6-1, monastère. Est du bassin méditerranéen, très proche de *J. oxycedrus* (ouest du bassin méditerranéen) – noté en Grèce (SLL 2002). P. Authier : Balkans, Asie occidentale et centrale, Arabie, est de l'Afrique.

Jurinea albicaulis Bunge ssp. *kilaea* : 3-3 plage- les feuilles, blanchâtres (cf étymologie), très tomenteuses, découpées en segments longs et étroits, capitules pourpres plus tard. Carte : seulement une tache, plaine de Thrace, côte de la Mer Noire. Sous-espèce endémique. (8 espèces de *Jurinea*, *J. mollis* sur pt guide violet !)

Jurinea consanguinea DC. : 2-1 Sinite Kamani ; 2-4. Toute la Bulgarie, subMed-SiB.- 8 espèces de *Jurinea*. Flo Roumanie : p 851.

Knautia ambigua (Priv.) Boiss. & Orph. : 1-2 ; 1-3, distillerie- capitules blanchâtres, tige glanduleuses. Balkans 300 à 2000m. Pas dans le nord. Pas sur Flore Roumanie, ni sur Flo Alpina. Conspectus : 10 espèces en B.

Knautia orientalis L. : 4-3 ; 4-5 ; 5-1. Difficile de reconnaître une *Knautia*, on pense à un *Silene* !! Rose foncé, peu de fleurs. Polunin, p 434. Bulgarie S-E, Grèce N-E, Turquie d'Europe.

Koeleria nitidula Velen. = *penzesii* : 5-2 orgues. Pontique.

Lamium garganicum L. : 2-3 ; 6-1 monastère. Grandes fleurs roses, tube de la corolle droit, non courbé. cf carte.

Lamium maculatum L. : toute la Bulgarie.

Laser trilobum (L.) Borkh. = *Siler trilobum* = *Laserpitium trilobum* : 2-1 Sinite Kamani- Vu en Grèce (Epire 2007 - Candollea 57 p 399 : Authier- cantonné dans la vallée de l'Aoos). Flo Alp 1, 1142. Coste II 170. Reduron 3, 1596 : esp. continentale d'Europe centrale à l'Iran. Lorraine, Allemagne, isolat Yougo, Bulgarie... PN en France. N'existe pas au Mt Gargano comme le dit Linné. Locus classicus, Reduron suggère la région de Kassel. Toute la Bulgarie.

Lathyrus laxiflorus (Desf.) Kuntze : Sinite Kamani 2-2, appelé d'abord par erreur *L. venetus* (vu en Grèce- Epire 2007). 3-1, Strandja. 6-1 monastère. Cf guide Rhodopes p 7- guide violet p 90- Polunin p 302 dessin. *L. venetus* a bcp plus de fleurs. Les 2 espèces sont partout en Bulgarie.

Lathyrus niger (L.) Bernh. : 4-3 pluie. Gesse noire. Tige non ailée, ramifiée, feuilles sans vrilles mais avec mucron à 4-6 paires de folioles elliptiques, grappe longuement pédonculée de 3-10 fleurs pourpres puis bleuâtres. Conspectus : toute la Bulgarie.

Lathyrus tuberosus L. : 6-2 station-service. Gesse tubéreuse. Conspectus : toute la Bulgarie. Feuilles à une paire de folioles obovales, vrille ramifiée, tige non ailée, grandes fleurs rouge carmin.

Laurocerasus officinalis M. Roem. = *Prunus laurocerasus* L.: Rosacées, Laurier-cerise. 4-1 Strandja. Conspectus : région de Strandja et Stara Planina - Caucase, région pontique, Europe S-E. Utilisé comme espèce ornementale (haies), parfois naturalisé et envahissant, drupes consommées par les oiseaux (dissémination !). Plante toxique (acide cyanhydrique- pourtant les feuilles étaient utilisées pour parfumer les crèmes –odeur d'amande !)

Limodorum abortivum (L.) Schwarz : 2-4 ; note par Gilles- toute la Bulgarie-

Linum hirsutum L. : 1-4, prairie humide- Fleurs bleues. Flo Roumanie n° 1080.

Linum tauricum Willd. ssp. *bulgaricum* : 1-4, prairie humide ; 3-3, dune ; lin jaune, dans le sable, comme *Linum flavum*, plus court. Europe S-E, Turquie, Caucase. Carte : pas partout : cf 261- 21 espèces en B. !

Linum thracicum (Griseb.) Degen : 1-4, prairie humide- Fleurs jaunes- Bal- 200 à 1000 m- pas dans le nord ni dans l'ouest.

Logfia arvensis (L.) Holub = *Filago arvensis* L. : 4-6 ;

Lonicera etrusca Santi : 3-1 Strandja- pas partout cf carte !

Lophochloa cristata (L.) Hyl. = *Rostraria cristata* : 3-3 dune.

Luzula luzuloides (Lam.) Dandy : Sinite Kamani. Ressemble à *Luzula nivea*... qui n'existe pas en Bulgarie ! Toute la Bulgarie.

Lychnis coronaria (L.) Desr. : 3-1 Strandja- Toute la Bulgarie.

Lycium barbarum L. : 3-3 dune. Noté par Gilles. Adventice. Conspectus : pas partout !

Lysimachia atropurpurea L.: 3-2, resto Dimo ; 5-2, orgues basaltiques- Conspectus : peu de régions où l'espèce est présente. Vu en Grèce (Epire 2007 ; 1-2). Carte : p 268.

Malcomia africana (L.) R.Br. : 3-3 dune. Noté par Gilles. Conspectus : seulement sur la côte entre Burgas et Strandja.

Maresia nana (DC.) Batt. : 3-3 dune. Malcomie naine. Seulement sur la côte de la Mer Noire entre Burgas et Strandja. Vue en Tunisie sud 2008- Flo Gallica : RR littoral delta du Rhône, éteint Languedoc-Roussillon, occasionnel ? Corse-pelouses psammophiles ouvertes.

Marrubium peregrinum L. : 2-1 Sinite Kamani- feuilles blanchâtres- toute la Bulgarie- 4 espèces de Marrubium- S-E Europe, Balkans, Asie Mineure.. Flore Roumanie n° 1947- Pont-pan- balc.

Mespilus germanicus : avec épines- seulement à Strandja en Europe. Tertiary relict species.

Metasequoia glyptostroboides Hu & W.C.Cheng 1948 : Famille des Cupressaceae (ex Taxodiaceae). Etymologie : semblable au *Glyptostrobus* (*G. pensilis*, cyprès chinois des marais). Shigeru Miki l'a décrit en 1941 comme un fossile de l'ère mésozoïque, on croyait que le taxon avait disparu. Mais l'arbre est découvert en Chine (région de Hubei, Lichuan et aussi le Hunan et le Séchouan). Après la guerre, en 1948, il est décrit comme une nouvelle espèce. Il est cultivé en Europe et en Amérique. Croissance rapide, il peut atteindre 60 m de hauteur. Feuillage caduc (comme le mélèze et le cyprès chauve). Un fossile bien vivant !!

Minuartia caespitosa (Ehrh.) Degen = *Minuartia verna* subsp. *collina* (Kiril): 2-1 Sinite Kamani- 6-1 monastère

Moenchia graeca Boiss. & Heldr. : 5-2 orgues basaltiques. Caryophyllacées. Petite plante annuelle à fleurs blanches. 2 autres espèces en Bulgarie : *M. erecta* et *M. mantica*.

Muscari neglectum Guss. ex Ten. : 1-1 ; (sur mon carnet j'ai noté *M. tenuiflorum*...) ; toute la Bulgarie.

Muscari tenuiflorum Tausch. : 1-4, prairie humide- Pont-Med- toute la Bulgarie- 8 espèces en Bulgarie.

Myrrhoides nodosa (L.) Cannon = *Physocaulon nodosus* = *Scandix nodosa* = ***Chaerophyllum nodosum*** L.(nom moderne): 1-2, Karlovo- Vu en Grèce (Epire 2007, à Mikropapingo sous l'église) et aussi à la session Aude SBCO. Plante annuelle, tige creuse, striée, épaissie sous les nœuds, pas d'involucre, involucelle 5-7. Coste II 220 sous le nom de *Physocaulon*, étym. « tige, enflure ». Candollea 57 : élément médit. et ouest-irano-touranien, ombre, humidité, milieux anthropisés. Reduron 2-841 : Vaucluse, Aude, Corse... Conspectus : toute la Bulgarie. Il faut l'appeler *Chaerophyllum* et non *Myrrhoides*.

Nonea atra Griseb. : pl annuelle ou bisannuelle ??? Flore Roumanie n° 1888- pas en France.

Nonea pulla (L.) DC.nom. illeg. = *Nonea erecta* Bernh. (Flo Gall) : 2-1 Sinite Kamani- 5-1 ??- Toute la Bulgarie. 5 espèces. *pulla*= *erecta* (toute la B.)- *atra* et *ventricosa* (plus localisées), *pallens* (S-E) et *obtusifolia* (un peu au bord de la Mer Noire)-

Oenanthe millefolia Janka : 3-1- bord de route avant de prendre le sentier. Carte : pas partout-

Onobrychis caput-galli (L.)Lam. : 5-1. Sainfoin crête-de-coq – Pédoncule égalant la feuille, inflorescence à fleurs rapprochées, les fruits aussi, gousses pubescentes couvertes d'épines allongées mais qui ne font pas vraiment penser à une crête de coq ! Sud de la Bulgarie.

Onopordum acanthium L. : Toute la Bulgarie.

Onopordum tauricum Willd. : 3-2, resto chez Dimo. Grande plante ailée épineuse, plus de 2 m de haut. Surtout dans l'est de la Bulgarie. En France, naturalisée Bouches-du-Rhône, Hérault. Introduite aux USA (Ouest).

Onosma aucherana DC. : 2-4 Sinite Kamani. Toute la Bulgarie. **13 espèces d'Onosma !!!**

Ophrys apifera Huds. : 2-1 Sinite Kamani- Rare en Bulgarie. Vu aussi la var. *curviflora* A. Soulié.

Ophrys cornuta Steven = *Ophrys scolopax* subsp. *cornuta* (Steven) Camus : une belle colonie au monastère 6-1 ; et aussi 1-4, 2-1. Décrit en 1808, Russie, Ibérie. Un *scolopax* à longues cornes.

Opuntia humifusa (Raf.)Raf. : 3-3 dune. Cactacée américaine naturalisée en Europe, port rampant, grandes fleurs jaunes.Consp. : une autre espèce, *O. tortispina* Engelm., bord de la Mer Noire.

Orchis coriophora L. = *Anacamptis coriophora* (L.) R.M. Bateman, Pridgeon & M.W. Chase : 6-1 monastère. L'orchis punaise. Conspectus : partout en Bulgarie.

Orchis elegans Heuff. = *Anacamptis palustris* (Jacq.) R.M.Bateman ssp. *elegans* (nom moderne): 1-4, prairie humide- Nord des Balkans...

Orchis morio = *Anacamptis morio* : 2-3 ;

Orchis tridentata Scop. : 6-1 monastère. Conspectus : partout en Bulgarie.

Orlaya daucoides (L.) Greuter = *Orlaya platycarpos* W.D.J.Koch= *Caucalis platycarpos*= *C. daucoides* : 4-3 sous la pluie. cf Flo Helv 1420- herbier Epire

Orlaya grandiflora (L.) Hoffm. : vu presque partout !

Ornithogalum cf umbellatum : 1-1 col. Conspectus : toute la Bulgarie- mais il y a 15 autres espèces d'*Ornithogalum* !!

Orobanche alba Stephen ex Willd. (= *Orobanche epithimum* DC). : 2-1

Orobanche cf *pubescens* d'Urv. (= *versicolor*) : 1-2, Karlovo- dét. Geneviève- une belle orobanche très velue à poils souples et stigmat rouge foncé, étamines insérées haut. (GB)- proche d'O. minor- sur hôtes variés, polyphage- surtout Astéracées

Orobanche hederæ Duby : 1-2, Karlovo- **supprimé** : pas sur Conspectus, Flo Alp pas à l'est.

Ostrya carpinifolia Scop.: 1-2, Karlovo. 6-1 monastère. Le Charme houblon. Europe du S-E. Présent en Corse, Sardaigne, Sicile, dans les Alpes-Maritimes et ponctuellement dans les Alpes de Hte Provence.

Osyris alba L. : 3-3 dune. Le Rouvet blanc. Pas fréquent en Bulgarie : vers Strandja, dans les Rhodopes de l'est et dans la vallée Struma. Famille des Santalaceae, hémiparasite.

Paeonia peregrina Mill. : 2-2 – différent de *Paeonia officinalis* subsp. *officinalis* (= *Paeonia peregrina* Mert. & W.D.J.Koch). Pas clair !!!- Sur Flo Roumanie : *P. peregrina* Mill. = *P. romanica* Brandza Balc/ *specie ocrotica ca monument al naturi*- 2 autres espèces en Bulgarie : *mascula* et *tenuifolia*- Famille des Paeoniaceae.

Paliurus spina-christi Mill. = *australis* : 3-2 resto chez Dimo ... Presque toute la Bulgarie. Famille des Rhamnaceae. Tiges en zig-zag, une feuille et 2 stipules épineux à chaque coude, fruit entouré d'une aile membraneuse, il ressemble à un pâtisson.

Parentucellia latifolia : *Euphrasia*, puis *Bartsia*... Plante pubescente-glanduleuse, un peu visqueuse, à petites fleurs pourpres- sud de l'Europe, Afr. du nord, Asie centrale.

Parietaria officinalis : 1-2, Karlovo.

Pastinaca hirsuta Pancic : 5-1

Pedicularis comosa L. : 1-1 col. Conspectus : pas partout ! Une bande au centre du pays et 2 régions au S-O. Fleurs jaune pâle, une paire de petites dents sous la lèvre sup. de la corolle.

Periploca graeca L. : 3-3 dune. Liane « bourreau des arbres », ex Asclepidaceae, APG III Apocynaceae. Fleurs rouge pourpre. Les fruits sont 2 follicules oblongs. Carte : 3 taches, cf 308.

Peucedanum arenarium Waldst. & Kit. : 3-3 dune. Feuilles finement divisées en segments oblongs crassulescents. Carte : une grande partie de la Bulgarie. Flo Roumanie p 443.

Philadelphus coronarius L. : 4-3 sous la pluie- pas sur conspectus, pas vu à cet endroit (Giuzzi), mais vu depuis le car... Seringat, jasmin des poètes. Hydrangaceae. Cultivé dans les jardins (nb cultivars). Je laisse... Origine ??

Phyllitis scolopendrium (L.) Newman = *Asplenium scolopendrium* L. : 4-1 Strandja ; 6-1 monastère. Pas partout – pas en Thrace, ni Tundja Hilly Plane).

Physospermum cornubiense (L.) DC. : Sinite Kamani 2-2 à côté des pivoinés, espèce d'ombre. Apiacée, feuilles à la base, grande tige nue non ramifiée. Toute la Bulgarie. Gilles la connaît de Corse. Cf Reduron 4 p 2042, étym : renflement-semence cf caractère ballonné des fruits- *cornubiense*, de Cornouailles. Aire en 3 parties : ouest (sud Angleterre, Portugal, Espagne)- centre-médit. : Corse, Italie- est de la Yougo au Caucase... Élément eurosibérien et méditerranéen- subméditerranéen et subatlantique selon d'autres auteurs, en Epire dans la vallée de l'Aoos... Guide violet p 102. Flo Gallica : sous-bois et ourlets mésophiles à mésohygrophiles acidiphiles- Eur. et O-asiat.

Phytolacca americana L. : 3-1, Strandja. Le Raisin d'Amérique, une plante d'Amérique du nord, plante invasive... Conspectus : une grande partie de la Bulgarie ; il existe une 2^e espèce : *Phytolacca esculenta* = *acinosa*, d'Asie orientale- cf flo Roumanie p 119, 8 étamines au lieu de 10- 8 carpelles séparés au lieu de 10 coalescents, seulement dans une région au centre-ouest.

Plantago scabra Moench = *Plantago arenaria* Waldst. & Kit. (avec *indica*, *psyllium*, *ramosa*- Flo Gall) : 3-3 dune. Presque toute la Bulgarie. Plantain annuel, tige herbacée ramifiée, feuilles linéaires, bractées des épis prolongées en pointe. En Haute-Savoie adventice dans le delta de la Dranse.

Platanus orientalis L. : 1-2, Karlovo ; 6-1 monastère... Conspectus : pas partout en B., cf carte ! planté ??

Ci-dessous : article de Pierre Authier :

Famille des Platanacées mais peut-être à placer au sein des Protéacées, une famille de l'hémisphère sud et bien représentée par les superbes *Protea* d'Afrique du Sud. Ce rapprochement, totalement inattendu, est le résultat des analyses ADN (APG II, 2003). Une position plus classique est de rapprocher les Platanacées des Salicacées ou des Betulacées. Un récent travail de Carpenter, Hill & Jordan (2005) confirme cependant le lien Platanacées/Protéacées. La famille est aujourd'hui réduite au seul genre *Platanus* L. mais était bien plus diversifiée autrefois. Le genre lui-même regroupe 7-10 espèces de l'hémisphère nord et du sud-est asiatique (une seule espèce). Une seule espèce spontanée en Europe et en Turquie, *P. orientalis*. Caractéristique des bords des rivières et fonds humides des vallées où il peut former de magnifiques ripisylves.

Répartition géographique : sud-est de l'Europe, de l'Italie (spontané ?) à la Turquie et plus à l'est jusqu'en Iran et en Himalaya (statut discuté dans ces dernières régions). Introduit en Italie vers 300-360 avant Jésus-Christ, en Grande-Bretagne vers 1550-1560 et planté en France vers 1785 au « Jardin du Roi », l'actuel « Jardin des Plantes », où il est encore possible de l'admirer. Le platane américain (*P. occidentalis* L.), semble, quant à lui, avoir été introduit pour la première fois en Europe en 1636, en Grande-Bretagne, dans le jardin botanique d'Oxford où il était cultivé au voisinage du platane d'orient, « ... son frère' pourrait-on dire, qu'il avait perdu de vue depuis quelques millions d'années. » (Grosclaude & Solleliet, 2002).

Le platane « de chez nous » est nommé, selon les formes *P. hispanica* Moench [= *P. acerifolia* (Aiton) Willd. ; = *P. hybrida* auct.] et *P. densicoma* Dode. Son origine est encore obscure. Pour les uns, ce serait un hybride entre *P. orientalis* et *P. occidentalis* tandis que pour d'autres auteurs, ce serait une simple forme ou variété issue du *P. orientalis*. Cependant, une étude très récente (Besnard & al., 2002), utilisant une approche moléculaire, confirme sa réalité hybride. Même dans cette optique, des divergences subsistent : pour certains, cet hybride serait né au jardin botanique de Chelsea, près de Londres, vers 1670 et appelé pour cette raison « platane de Londres ». Mais selon d'autres sources il serait apparu en Espagne vers 1650... ; ces platanes hybrides diffèrent du *P. orientalis* par leurs feuilles tronquées ou cordées à la base, moins profondément lobées, à lobe central presque aussi long que large et par leurs inflorescences femelles groupées par deux sur un pédoncule commun ; l'écorce est également différente, s'exfoliant en large plaques minces alors qu'elle est épaisse, très rugueuse et ne s'exfolie pas chez *P. orientalis*.

Et maintenant, un peu de poésie... avec ce joli poème de Paul Valéry (extrait du recueil *Charmes*, 1922) chantant le platane :

Tu penches, grand Platane, et te proposes nu,
Blanc comme un jeune Scythe,
Mais ta candeur est prise, et ton pied retenu
Par la force du site...

De ton front voyageur les vents ne veulent pas
La terre tendre et sombre,

Ô Platane, jamais ne laissera d'un pas
S'émerveiller ton ombre !

Ce front n'aura d'accès qu'aux degrés lumineux
Où la sève l'exalte ;
Tu peux grandir, candeur, mais non rompre les noeuds
De l'éternelle halte !...

Haute profusion de feuilles, trouble fier
Quand l'âtre tramontane
Sonne, au comble de l'or, l'azur du jeune hiver
Sur tes harpes, Platane,

Ose gémir !... Il faut, ô souple chair du bois,
Te tordre, te détordre,
Te plaindre sans te rompre, et rendre aux vents la voix
Qu'ils cherchent en désordre !

Quelques *P. orientalis* célèbres : celui de l'île de Cos (ou Kos) dans le Dodécanèse, si vieux paraît-il, qu'Hippocrate, le père de la médecine qui vivait au 5^e siècle avant J.C., aurait distribué son enseignement sous ses frondaisons, ce qui créditerait cet arbre d'un âge vénérable de plus de 2400 ans, ce qui est notoirement fantaisiste ; le tronc présente une circonférence variant de 12 à 18 m selon les sources. Celui de Buyukdere, sur le Bosphore, est également connu pour avoir abrité sous ses ramures le célèbre chevalier Godefroy de Bouillon durant la première croisade en 1096 ; son âge supposé (au moins 900 ans) est vraisemblablement exagéré lui aussi. Enfin, terminons avec les platanes de Gortyn, en Crète, toujours verts de leurs belles feuilles persistantes même en hiver (mutation ? variété particulière ?).

Plante allergène par les poils des jeunes feuilles, très caducs et se retrouvant dans l'air et donc potentiellement au contact des muqueuses respiratoires (voir sous le genre).

Pour une revue d'ensemble de cette espèce, voir Nahal et Rahme (1990 et 1992) ; attention ! il s'agit, pour partie, d'une compilation non critique ; consulter également Grosclaude & Solleliet, 2002). Pierre Authier (CR Turquie SLL 2007)

Polygala major Jacq. : 1-1. Toute la Bulgarie, de 0 à 2000m. Grand et rose. 15 espèces de *Polygala* en B.- Flore Roumanie n° 1124, Pont.-med.

Polypodium vulgare L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie (*P. cambricum* : pas en Bulgarie- *interjectum* seulement dans 4 régions).

Polystichum lonchitis (L.) Roth : carte : Bulgarie S-E.

Polystichum setiferum (Forssk.) Moore : 3-1 Strandja ; 6-1 monastère. Cette fougère aime le climat atlantique, les vallons encaissés. Conspectus : pas partout, cf carte.

Potentilla neglecta Baumg. : 1-4- subBoreal- Proche de *P. argentea* (Conspectus : *P. argentea* est dans toute la Bulgarie, *neglecta* est considérée comme une autre espèce). Toute la Bulgarie. 34 espèces de potentilles en Bulgarie.

Potentilla pedata Willd. ex Hornem (du gr. *recta*) : Sinite Kamani 2-3. Monde des plantes n° 493, Tison & Malécot : caractères morphologiques intermédiaires entre *P. hirta* et *P. recta*. Fleurs jaune vif... cf photos sur Flores Alpes.

***Potentilla recta* n'est pas en Bulgarie !**

Potentilla regis-borisii Stoj. : 5-2 orgues. Endémique des Balkans. Fleurs blanches. Carte : 2 grandes taches.

Potentilla rupestris L. = ***Drymocallis rupestris*** (L.) Sojak : 5-2, orgues basaltiques.

Prenanthes purpurea L. : 6-1 monastère. Pas partout en Bulgarie : sud-ouest, cf carte.

Primula acaulis (L.)L. subsp. ***rubra*** : Strandja 3-1. La subsp. n'est pas sur Conspectus. Ce taxon correspond à *Primula vulgaris* Hudson subsp. *sibthorpii* (Hoffmanns) W.W.Sm. & Forrest. Plante relicte du Tertiaire. Côte de la Mer Noire.

Prunus cerasifera Ehrh. : noté par Gilles à Strandja 3-1. Prunier cerise, prunier Myrobolan. Fleurit dès la fin de l'hiver, utilisé comme porte-greffe- Morphe ornem. A feuilles pourpres.

Psilurus incurvus (Gouan) Schinz & Tell. = *P. aristatus* = *P. nardoides* = *Nardus incurva* : 5-2 orgues. Une petite Poacée annuelle filiforme qui peut facilement passer inaperçue.

Vu en Epire 2007 (1-1)- Flo Alp 2, 898. Carte : p 333, presque toute la Bulgarie.

Pteridium aquilinum (L.)Kuhn : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Pyracantha coccinea M. Roem. : 3-1, Strandja-. Rare à Strandja, bord de la Mer Noire et aussi Bulgarie N-E. Pont-Med. Relique préglaciaire. Cultivé chez nous, parfois subspontané, Buisson ardent, Arbre de Moïse.

Quercus cerris L. : 4-3 sous la pluie. Le chêne chevelu. Europe S-E. Cupules hérissés. Il s'hybride facilement. Spontané dans les Alpes-Maritimes et le Var (forêts communales de Gourdon et de Lucéram).

Quercus frainetto Ten. (= *farnetto* = *conferta*- Chêne de Hongrie) : 3-1 Strandja. Vu en Grèce (Epire 2007). Feuilles sessiles profondément lobées. Toute la Bulgarie. Europe S-E, Turquie. Polunin p 211 dessin.

Quercus hartwissiana Steven (= *Q. armeniaca*): 3-1- « Strandja oak »- seulement à Strandja en Bulgarie. Caucase, Turquie. Feuilles peu lobées. Le long des rivières, exposition nord- 8-12 paires de nervures. Relique préglaciaire. Sur

internet, article de Kostadin Kostadinov & Maria Brostilova, Bocconeia 1996- Dédié à Nikolai Andrei von Hartwiss, directeur du jardin botanique de Nikita près de Jalta.

Quercus pedunculiflora C. Koch : 3-1 Strandja. Toute la Bulgarie. Asie Mineure, Caucase, Balkans.

Quercus polycarpa Schur : 3-1 Strandja. Conspectus : toute la Bulgarie. Polunin p 211 dessin.

Quercus virgiliana (Ten.) Ten. : 4-5- Feuilles irrégulièrement lobées. Nombreux synonymes. Telabotanica : *Quercus pubescens* ssp. *virgiliana*, chêne des Apennins. En Italie, toute la Bulgarie etc....Polunin p 211 dessin.

Ranunculus arvensis L.: 5-1, niches rupestres. Toute la Bulgarie, de 0 à 1000 m, Eur- Med. Plante messicole devenue rare chez nous.

Ranunculus illyricus L. : 2-1 Sinite Kamani. Grande renoncule qui fait penser un peu à *R. gramineus*. Conspectus : toute la Bulgarie. 50 espèces de *Ranunculus*. Flore Roumanie n° 0160. Pont-Med.

Ranunculus muricatus L. : 3-2 resto chez Dimo. Le long de la Mer Noire, Strandja et une grosse tache au S-E.

Rapistrum rugosum (L.)All. : 4-2; pas partout, cf carte.

Rhinanthus rumelicus Velen.: 2-1 Sinite Kamani. Toute la Bulgarie- 0 à 1200 m, Eur-Med.- 7 espèces de *Rhinanthus*- Flore Roumanie n° 2177- Pont-pan- balc- La *Roumélie* correspond à une province ottomane (en très gros de l'Albanie à la Mer Noire).

Rhododendron ponticum L. ssp. *ponticum*: 3-1. Plante protégée : Parc de Strandja, seule localité. Nous rencontrons les premiers *Rhododendron ponticum* à la limite dans la chênaie sèche après les hêtres. Nous avons vu la subsp. *baeticum* dans le sud de l'Espagne (Andalousie, SLL), sur la liste rouge en Espagne. Planté dans les jardins il est naturalisé dans l'ouest de la France et sur les îles britanniques où il est envahissant. Une étude génétique a montré que les populations envahissantes provenaient de la péninsule ibérique (guide Belin Plantes invasives G. Fried). Nombreux cultivars... Les soldats de Xénophon (retraite des Dix Mille, ils arrivent en vue de la mer Noire : « Thalassa ! Thalassa ! ») sont tombés malades après avoir consommé du miel (beaucoup de rhododendrons dans les parages) : effets hallucinogènes et laxatifs, mais personne ne succomba – cf Delaveau, Plantes agressives p 183- (cf *Daphne ponticum*, la même histoire)...

Rubia tinctorum L. : noté par Gilles à Strandja 3-1. La Garance des teinturiers, cultivée jadis chez nous pour la teinture rouge extraite de ses rhizomes, originaire d'Asie centrale et occidentale et d'Europe de l'est. Conspectus : toute la Bulgarie. *Rubia peregrina*, la Garance voyageuse, n'est pas en Bulgarie.

Rubus caesius L. : 3-1 Strandja.

Rubus discolor Weihe & Nees : noté par Gilles à Strandja 3-1. Conspectus : toute la Bulgarie. 44 espèces de *Rubus* sont cartographiées ! Y a-t-il des « batologues » (spécialistes des Ronces) en Bulgarie ?

Ruscus hypoglossum L. (Bertol sur Flo Gallica !?): 3-1 Strandja. Relicte tertiaire. Famille des Asparagaceae. Cladodes. Plante dioïque (femelle et hermaphrodite). Conspectus : toute la Bulgarie (ainsi que *Ruscus aculeatus*). Europe S-E, montagnes avec foyer principal dans la région pontique. En France la plante est connue des Alpes Maritimes. Longtemps confondue avec 2 taxons cultivés non indigènes (*R. hypophyllum* et *R. x microglossum*). Connue depuis longtemps dans la partie italienne des Alpes maritimes, découverte en 1998 par O. Bricaud dans le bassin de la Roya, canyon de la Bendola. Présente à Païolive en Ardèche ! La couronne de lauriers de César aurait été faite avec cette plante (Wiki) ?! Photo de Geneviève Botti sur la fiche Telabotanica.

Salvia nemorosa L. : 1-4 ; toute la Bulgarie- épis violets.

Salvia ringens Sibth. & Sm. : 2-4; gr fleurs blanches, E des Balkans.

Salvia sclarea L.: 2-4 ;

Salvia verticillata L. : 1-2 Karlovo-

Sambucus ebulus L. : 6-1 monastère. Sureau yèble. Toute la Bulgarie.

Sanguisorba minor Scop. = ***Poterium sanguisorba*** L. : 1-4- toute la B

Sanguisorba officinalis L. : 1-4- peu de régions, cf carte- Le nom n'a pas changé.

Sanicula europaea L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Saxifraga rotundifolia L. : 6-1 monastère. Toute la Bulgarie.

Scabiosa argentea L. (= *S. ucranica*) : 3-3 dune. Une grande partie de la Bulgarie. Balkans, Anatolie. Feuilles à divisions linéaires, tige scabre en bas, pubérulente en haut. Flo Roumanie p 601.

Scabiosa triniifolia Friv. = *silaiifolia* : 2-1 Sinite Kamani ; 4-5 ; 5-1. Capitules blanc jaunâtre, plante très fine. Toute la Bulgarie, 0 à 2900 m, Bal- 14 espèces de *Scabiosa*. Flore Roumanie n°1813- Balc.

Scleranthus perennis L. : 2-3 ; toute la B. – 7 espèces en B. : *annuus*, *collinus*, *dichotomus*, *neglectus*, *polycarpus*, *uncinatus*.

Schoenus nigricans L. : 1-4- peu de régions, cf carte

Scorzonera sp. : 1-4- 8 esp en B

Scrophularia sp. : 1-2, Karlovo- GB pense à *S. peregrina*, mais pas sur Conspectus ! cf p 373 scopoli et 5 autres espèces... ??

Scutellaria altissima L. : 4-3 sous la pluie. Fleurs d'un même côté, grandes feuilles à limbe denté, en cœur à la base. Europe C, Caucase. Chez nous, cultivé et parfois naturalisé. Différences avec *columnae* ?? Photo sur guide violet p 120.

Scutellaria orientalis L. : 2-4. Toute la Bulgarie. De 0 à 1000 m, Eur-Sib. Fleurs jaunes. Vu en Turquie.

Sedum cepaea L. : 6-1 près du monastère. Carte : une grande partie de la Bulgarie. **24 espèces** de *Sedum* en Bulgarie !!! guide violet p 74.

Sedum hispanicum L. : 1-2 Karlovo...Fréquent. Toute la Bulgarie. Guide violet p74.

Sedum rubens L. : 3-3 dune.

Sedum urvillei DC. = *sartorianum* : ?? Fleurs jaunes, pl. ramifiée, ressemble à *Sedum acre*. Carte : presque toute la Bulgarie. Orgues basaltiques, 5-2. Guide violet p 76. **Pas mis.**

Senecio inaequidens : 1-3, distillerie- Invasif, d'Afrique du sud, une seule zone touchée sur la carte de Conspectus- est-ce que la distillerie est dans la zone ? ou la zone s'est étendue ?

Seseli libanotis (L.)W.Koch : vu des feuilles au col (1-1). Élément eurosibérien ?

Seseli rigidum Waldst. & Kit. : 2-3 ; toute la Bulgarie.

Sesleria latifolia (Adamovic) Degen : 2-1 Sinite Kamani- Toute la Bulgarie, 0 à 1500 m, Bal- Des 10 espèces de *Sesleria* c'est la plus répandue.

Seseli rigidum Waldst. & Kit. : 2-3 Sinite Kamani. Toute la Bulgarie.

Sherardia arvensis L. : 1-2

Sideritis montana L. : 2-1 Sinite Kamani, 2-4; 3-3...- Toute la Bulgarie. Très petites fleurs brun sombre et jaune. Photo sur guide violet p 122- 4 espèces de *Sideritis* en Bulgarie.

Sideritis scardica Griseb. : seulement dans les Rhodopes (O et C), nous n'avons pas vu la plante in situ mais en sachets pour faire des tisanes (6-1 monastère) : « the tea of longevity » (comme *Sideritis raeseri* = *syriaca*). Olympus tea, Greek mountain tea, Shepherd's tea...

Silene bupleuroides L. (**Internet**) ou **Chater & Walters (Conspectus)**: 2-1 Sinite Kamani- toute la Bulgarie 0 à 2400 m, Pont-subMed- Flore Bulgarie n° 0393- pétales bifides blancs, roses...

Silene compacta Fisch. : 4-5- rose foncé, de loin on dirait un *Centhrante* !

Silene dichotoma Ehrh. : 4-5- blanc.

Silene euxina (Rupr.) Hand.-Mazz.= *S. dichotoma* ssp. *euxina* : 3-3 dune. Black sea Catchfly- Fleurs blanches ou rose pâle, inflorescence unilatérale- abondant sur la dune. Carte : seulement la côte de la Mer Noire. *Euxina* : du Pont Euxin, càd de la Mer Noire, *pontos*, mer, *euxinia*, accueillante pour les étrangers- Protégé. **54** espèces de *Silene* !!

Silene flavescens Waldst. & Kit. : 1-2 Karlovo- Fleurs jaune pâle. Sur rochers calcaires. Carpates, Balkans (cf Flore Roumanie n°0391.)

Silene italica (L.) Pers. : 2-3 ; toute la B.

Silene thymifolia Sm. : 3-3 dune. Côtes de la Mer Noire comme *S. euxina*, mais pas protégé. Fleurs jaunâtres, long tube.

Silybum marianum (L.) Gaertn. : vu près de Burgas, jour 3 ; 4-2 - Le chardon Marie, chardon de lait- grandes feuilles veinées de blanc (le lait de la Vierge !). On pourrait consommer les jeunes feuilles...

Sisymbrium polyceratium L. : 4-3 sous la pluie. Sisymbre à nombreuses cornes (??). Tige très feuillée. Mer Noire, Bulgarie S.

Smyrnium perfoliatum L. : 4-3 sous la pluie. Conspectus : surtout dans l'est.

Sorbus domestica L. : 3-1 Strandja. Toute la B.

Sorbus torminalis (L.) Crantz : 3-1 Strandja ; 4-3 ; toute la B.

Stachys maritima Gouan : 3-3 dune. Le long de la Mer Noire. Plante vivace ramifiée, fleurs jaune pâle, feuilles tomenteuses blanchâtres. En France, côtes Roussillon, Languedoc, Provence, Corse, Prot. Régionale. Photos sur Flore Alpes. Flo Roumanie p 659

Steptorampus tuberosus (Jacq.) Grossh.= *Lactuca sonchifolia*= *L. tuberosa* : 6-1, près du monastère. Vu en Epire, en Crète, en Turquie. Inflorescence jaune pâle. Carte : S-E et un peu au S-O. cf Herbar Gilles. Guide Rhodopes p 92.

Stipa pennata s. l. : 2-1 ; plusieurs espèces de *Stipa* en B., certaines inconnues....

Symphytum bulbosum : où ??- Europe S-E. En France dans les Alpes Maritimes (vallons côtiers). Conspectus : 6 espèces de Consoudes en Bulgarie.

Symphytum ottomanum Friv. : 1-2, Karlovo- vu en Grèce (Epire 2007). Conspectus : toute la Bulgarie. Balkans, Anatolie. Conspectus : 6 espèces de Consoudes en Bulgarie.

Symphytum tauricum Willd. : 3-1 noté par Gilles à Strandja. Conspectus : seulement à Strandja et région avoisinante. Consoude d'Orient, de Tauride.

Symphytum tuberosum L. : 3-1 noté par Gilles à Strandja. Toute la Bulgarie. Souche tubéreuse.

Syringa vulgaris L. : 5-2 orgues. Le lilas, spontané ici. Carpates-Balkans, jusqu'à 1300 m. Presque toute la Bulgarie.

Taeniatherum caput-medusae (L.) Nevski : 5-2, cf échantillon- Toute la Bulgarie

Tamarix ramosissima Ledeb. : 3-3 dune. Déterminé par Gilles. Conspectus : le long de la Mer Noire et aussi tout le nord et des régions au sud. Flo Roumanie p 521.

Tamarix tetrandra Pall. ex M.Bieb. : 3-3 dune. Déterminé par Gilles. Conspectus : le long de la Mer Noire et aussi à l'intérieur, cf carte. Vendu en jardinerie sous le nom de *Tamarix* de printemps, il fleurit dès fin avril.

Tamus communis L.= *Dioscorea communis* (L.) Caddick&Wilken : 3-1 Strandja- Partout en B.

Tanacetum macrophyllum (Waldst.et Kit.) Sch.Bip. = *Chrysanthemum macrophyllum* : 6-1 monastère (Gilles)-
Toute la Bulgarie- France : Loire, Mt Pilat, naturalisé- mégaphorbiaies neutrophiles- Caucasiens (Flo Gallica)- photo p
1293, Flo Roumanie-

Taxus baccata L. : 3-1 Strandja- Pas partout, cf carte !

Teucrium polium L. : 3-3 dune. Toute la Bulgarie.

Thalictrum sp. : 5-2- conspectus : *lucidum* et *minus* partout, *flavum* au nord, *foetidum* dans 2 régions à l'ouest,
simplex sud-ouest.

Thymus longicaulis C. Presl. : 1-1, au col. Bulgarie : pas au nord, ni est. Conspectus : 20 espèces de thym. Flore
Roumanie n° 2029, Balkans.

Thymus zygoides Griseb. : 5-2 orgues basalt. – Balkans est, Roumanie S-E, Turquie...

Tordylium maximum L. : 5-1;

Torrilis nodosa Gaertn. : 5-1 ; ombelles sessiles opposées aux feuilles. Savoie...

Trachystemon orientalis (L.)G. Don : 3-1 Strandja, feuilles, pas fleuri. La Bourrache du Caucase a des fleurs bleues
en mars-avril. Carte : Strandja et Stara Planina. Pas protégé.

Tragopogon balcanicum Velen. : 2-1 Sinite Kamani- Fleurs pourpre violacé. Conspectus : moitié ouest de la Bulgarie.
Vu en Grèce (Epire 2007, 4-3). 9 espèces de Tragopogon.

Tragopogon dubius Scop. : 2-1 ; 3-3 dune-

Tribulus terrestris L.: 5-1, niches rupestres. La Croix de Malte. Zygophyllaceae. Fruits épineux en forme de croix de
Malte. Presque toute la Bulgarie (sauf Strandkja, Rila...), Eur-As.

Trifolium alpestre : 1-1, inflo non pédonculée (*medium* : pédoncule-... mais ssp *balcanicum*, p 37, guide Rhodopes,
pas de pédoncule ?)

Trifolium angustifolium L. : Carte : surtout Bulgarie-est, cf p 419. 5-1

Trifolium arvense L.: 5-1

Trifolium campestre Schreb. : 5-1

Trifolium cherleri L.: 5-1

Trifolium dalmaticum Vis. :

Trifolium montanum L.: 5-1

Trifolium nigrescens Viv. : 5-1

Trifolium striatum L. : 5-1

Trifolium strictum L. = *laevigatum* : 2-3 Sinite Kamani. Cf herbier- Flore Med 724- Flo Alpina I- 914- Pl annuelle,
dressée, glabre, fol. linéaires-lancéolées, marge des stipules et fol. munie de dents arquées terminées par une glande.

Trigonella coerulea (L.) Ser. : 2-4. Toute la Bulgarie. De 0 à 600 m- Eur-Med.

Tulipa rhodopea Velen. : pas vue, mais signalée au monastère 6-1. Plante protégée, endémique bulgare. Corolle rouge
à cœur noir.

Ulmus minor Mill. = *campestris* : 5-1

Umbilicus sp. : 4-5- 3 espèces en Bulgarie : *erectus et rupestris*= *pendulinus* (pas partout en Bulgarie !) + *horizontalis*
seulement dans les Rhodopes orientales...

Vaccinium arctostaphylos : 3-1 noté par Gilles à Strandja où il est rare. Arbuste qui perd ses feuilles en hiver.
Caucasian whortleberry. Plante médicinale. Plante relicte du Tertiaire- Strandja et Caucase. Iran, Turquie.

Verbascum banaticum Scrad. : 3-3 dune. Carte : toute la Bulgarie. Plant list : « unresolved name » ?? Flo Roumanie
p 695. Pont-Balc. Conspectus : 45 espèces de V. !!

Verbascum humile Janka : 2-3 Sinite Kamani ; 4-5 ; carte : pas partout ! 45 espèces de V. d'après Conspectus.

Verbascum longifolium Ten. : 1-1. Ressemble à notre *V. thapsus*, longues feuilles tomenteuses blanchâtres. Cf Guide
violet p 135. Guide Rhodopes p 84. 45 espèces de V. d'après Conspectus.

Verbascum phoeniceum L. : 1-1. Vu une seule fois, au col, mais présent dans toute la B. d'après Conspectus. Grandes
fleurs violet foncé.

Verbascum rorripifolium (Halacsy) I.K.Ferguson : 4-5- Feuilles découpées, grandes fleurs jaunes. End. Balkans. 45
espèces de V. d'après Conspectus.

Veronica austriaca L. subsp. *jacquinii* - pas sur Conspectus : 2-1- Flore Roumanie n° 2148- ssp *austriaca* = ssp
jacquinii

Vicia dalmatica A.Kern. = *V. tenuifolia* ssp. *stenophylla* : 1-3, distillerie- Conspectus : toute la Bulgarie, 0 à 2400 m,
subMed – Flore Roumanie p 344, pas de dessin, proche de *cracca*, fleurs plus grandes et plus claires. Polunin p 302.

Vicia grandiflora Scop. : 1-2 Karlovo; 4-4 - pas de photo- Conspectus : toute la Bulgarie. cf Flo Alpina 1, 870, fleurs
jaune pâle, peu de folioles (?) - Flore Roumanie n° 0967- Pont-balc-cauc-

Vicia narbonensis L.: 4-3 sous la pluie, 5-1. Flo Helv 1211. Folioles ovales, fleurs pourpre terne.

Vicia pannonica Crantz : 4- 3- Flo Helv 1213. Vue à Brides (Savoie).

Vicia villosa : 1-1, grappes longuement pédicellées (*V. cracca*, pas de pédoncule. Supprimé

Vincetoxicum hircynicum Medicus : 1-4- toute la B. Autres espèces : *fuscatum*, *nigrum* (1 seule région), *speciosum*
(4 régions)

Viscaria vulgaris Röhl = *Lychnis viscaria* = *Silene viscaria* : 1-1col. Conspectus : toute la Bulgarie. Tige visqueuse sous les noeuds sup. Jürg Röthlisberger (Genève- 2003) a récolté la ssp. *atropurpurea* à Sinite Kamani).

Xanthium sp. : 3-3 dune. Pas de fruits. Astéracée d'Amérique- Lampourde.

Xeranthemum annuum L. : 1-4. Toute la Bulgarie. 3 espèces (*cylindraceum*, *inapertum*, *annuum*). Une Immortelle.



Anthemis tenuiloba (2-3)



Beta trigina (1-3)